### DIARIO DE UNIÓN REPUBLICANA

Mahón, martes 21 de Octubre de 1902.

Publicamos á continuación el siguiente escrito firmado por D. Manuel Caballero residente en Madrid, quien en atenta carta nos encarece la inserción del mismo.

A los Señores Senadores

#### DIPUTADOS A CORTES

Con la seguridad de que la razón y la justicia han de ser atendidas, me dirijo á les señores Senadores y Diputados con la única pretensión de demostrar, con breves razonamientos, que la nueva lev de Caza de 16 de Mayo último, en alguno de sus preceptos, no sólo no evita los males que se creen corregidos por ella, sino que es un perjuicio para la Agricultura y constituye un verdadero peligro, toda vez que por ella se han de ver privadas multitud de familias proletarias de los únicos medios con que contaban para su sostenimiento durante los crudos meses de invierno, y con la modesta pretensión de considerarme, como agricultor de toda mi vida, con suficientes conocimientos de ello, me permito dirigir estas cortas líneas á los señores Senadores y Diputados para que, volviendo por los fueros de la justicia y de la equidad, se modifiquen algunos preceptos de dicha ley, evitándose los perjuicios á que de lo contrario dará lugar.

Se dice que una de las causas, quiza la más principal, del terrible desarrollo que la langosta ha adquirido en este país, es debida á la excesiva caza de pájaros, pues éstos, alimentándose de aquel insecto, destruirían ó, por lo menos, disminuirían su desarrollo, signification in the many

Aunque esto pudiera ser cierto con referencia á cierta clase de pájaros, no lo es respecto á otros cuya exportación está prohibida por el párrafo 2.º del art. 25 de la nueva ley de Caza, como son las alondras, triqueros, zorzales, tordos y calandrias. Estos no destruyen la langosta, pero si perjudican á la Agricultura. Hacen su entrada en España en el mes de Octubre, cuando empieza la sementera y cuando la aceituna está madurando, y emigran á otros países á últimos de Enero ó primeros de Febrero, cuando la siembra está algo crecida y la aceituna ha sido recolectada y ya no tienen medios de subsistencia. Aliméntanse, por consiguiente, esta clase de pájaros, de granos y semillas en la época de la siembra y de la aceituna, en el tiempo que este fruto está madurando, y que ésto es cierto basta observarlo en las tierras sembradas y en los olivares durante los meses indicados; y que son excesivamente granivoros, está demostrado por el Director de Agricultura, Industria y Comercio. (Véase la «Gaceta» del 2 de

Diciembre del 1896 y Real orden del

25 de Noviembre del mismo año.)

Podría pasarse por estos perjuicios si en cambio reportasen el beneficio de exterminar, o por lo menos, reducir la terrible plaga de la langosta, que tanto dano causa a la Agricultura; pero ésto, por desgracia, no sucede.

roler al obligación a del En efecto, la langosta, cuando está, como dicen los labradores, en estado de canuto, esto es, ovando, pone los huevecillos dentro de la tierra y esto principalmente en terrenos eriales ó baldíos, verificándolo precisamente en los meses de Agosto a Septiembre, que es precisamente cuando los pájaros antes indicados no están en España, y cuando salen las larvas ó crías fuera, ya aquéllos han desaparecido; de modo, que aunque la alondra, trigueros, etc., se pudieran alimentar de este insecto (que no se alimentan aunque estuvieran aquí en la época de su desarrollo), no podrían hacerlo por la sencilla razón que está oculta en la tierra y, por tanto, no existe en la época en que dichos pájaros están aquí de paso.

> Ahora bien ¿Qué sucederá al prohibir la exportación de esta clase de pájaros? La contestación es bien sencilla y las consecuencias en extremo deplorables.

En primer lugar, como es grande la cantidad que se remitía al extranjero, al no poderse hoy exportar disminuirá considerablemente la caza en ellos, pues para abastecer los mercados españoles basta con la centésima parte de los que se cazaban, y aun creo son demasiados, y, por tanto, su abundancia será inmensamente mayor y mucho mayores, por tanto, los perjuicios que causarán en las siembras y en los olivares, pues si cazándose, como se han cazado hasta ahora, en gran cantidad, para exportarlos, cada año han sido más abundantes (este más que el pasado), no siendo ahora necesarios en tan gran cantidad, es indudable que constituirán una verdadera plaga para la Agricul-

Pero no sólo son estos los perjuicios que ocasiona esta prohibición, sino que existen otros que constituyen un verdadero peligro para el problema. obrero: the me similarity of sen

Muchas familias del campo, multitud de braceros cuyo número es mayor del que se supone, no tienen durante los meses de Octubre à Febrero, otros medios de subsistencia que la venta de estos pájaros, á cuya caza se dedican, y al disminuir considerablemente la caza de ellos, como indudablemente ha de suceder con la prohibición de exportarlos, se les quita el medio de ganar el pan er esa época, y con ello aumentará indudablemente la gravedad del problema pais. obrero a disminuir los medios, ya ses más proletarias cuenta para vivir durante el crudo invierno en que los jornales escasean y, por consignien-

te, las necesidades y con ellas la miseria y el hambre aumentan.

Resulta, por consigniente, que con la nueva ley de Caza, en lo que respecta á la prohibición de exportar la clase de pájaros de que me estoy ocupando, se llega á las consecuencias siguientes: no se evita el mal de la langosta, puesto que aquéllos no se alimentan de este insecto; se perjudica á la Agricultura, puesto que estos pájaros se alimentan de semillas, granos y aceitunas y contra menos se cacen mayor será su abundancia y mayor, por tanto, el consumo que harán de dichos granos y frutos; y agravará el problema obrero al disminuir considerablemente los únicos medios de subsistencia con que cuentan multitud de familias proletarias de la más humilde condición social; esto sin contar que como la exportación de estos pájaros es grande, se evita, al prohibirla, que entre el oro en nuestro país que tan necesitado está de él.

Para terminar estos breves razonamientos en lo que se refiere à esta parte, sólo me resta hacer una ligeraobservación y es la siguiente: que con la prohibición de exportar al extranjero esta clase de pájaros se comete la inocentada de que estos, que son de paso, se alimentan en nuestro país para que sean cazados en otro donde los explotan después de haber sutrido el perjuicio nosotros:

Por lo que se refiere á las perdices, cuya exportación también se prohibe, me he de permitir hacer unos breves razonamientos para demostrar que no es debida su escasez, en nuestro país, á la exportación, sino á otros males que debian ser evitados y no se evitan.

Es sabido que nuestro país es terreno apropiado para la cría de la perdiz, y cumpliéndose rigurosamente lo mismo que en otros paises las prescripciones de la ley de Caza y escrupulosamente la veda, hay suficientes perdices para satisfacer la afición de la caza, para que se consuman en nuestro país á precios baratísimos y para exportar al extranjero, pues para todo esto da suficiente nuestró suelo.

En efecto; prohibiendo la caza de la perdiz con reclamo, vigilando y castigando rigurosamente el coger los nidos como sucede en otros paises más cuidadosos de su riqueza que el nuestro, cumpliéndose con todo rigor la veda, pues para ello tiene medios suficientemente el Estado, es seguro que la exportación de la perdiz durante tres meses, que es el tiempo que se exportan, no podía ocasionar la disminución de esta en nuestro

Pero es más; es que la prohibición por si escasos, con que una de las cla- de exportar la perdiz tiene que ser ficticia, dada la manera de prohibirse y al mismo tiempo un semillero de reclamaciones y un atentado á la propiedad y á la libertad de la industria y del comercio

Sabido es que en nuestro país se han establecido multitud de fábricas de conservas de perdices. Estas fibricas establecidas cerca de los puntos de más producción, compran las: perdices baratisimas (y hoy más al faltar la competencia), y la falta de vigilancia hace que estas fábricas, valiéndose de guardas, pastores y gente maleante del campo à quienes por muy poca retribución (á 6 reales par se han comprado) estimulan á la caza de ellas, y una vez puestas en conserva las exportan al extranjero, principalmente a América, y el prohibir esta exportación es imposible.

En efecto; embaladas con dotras conservas en cajas, y con el rótulo de canservas, las exportan al extranjero, ¿Es que al llegar á los puertos de embarque se van á descubrir las cajas en que van distintas conservas y se va á proceder á abrir cada una de las diferentes latas, cubetas, etc., en que van aquéllas y que están herméticamente cerradas? ¿Es esto posible? No. Pues al no hacerlo así, se deja abierta una puerta para la exportacióu y he aquí por qué ésta tiene que ser ficticia.

Además, es un atentado á la propiedad y á la libertad del comercio, porque desde el momento que se permite cazar, su venta es libre; no es artículo de primera necesidad (ó por lo menos no se ha declarado que sea). ¿En qué principio de justicia se ha de fundar el prohibir el que un particular que llega a un mercado donde hay perdices puestas en venta que puede comprarlas libremente, pueda remitirlas donde mejor le convenga para hacer un obsequio, para regalarlas? Y si se prohibe la exportación, lo mismo debe prohibirse para lo mucho que para lo poco.

¿Es que se va á prohibir, por ejemplo, que un barco, que puede ser extranjero, llegue à una puerto nuestro y se abastezca de viveres, que puede comprar libremente en el mercado de la población en cuyo puerto arriba el barco? No. Pues siendo esto así, si el encargado de las subsistencias del barco llega á la plaza ó mercado y puede comprar en ésta libremente lo que libremente se expende para abastecer de víveres el barco, y se compran liebres, perdices, etc., ¿le van á prohibir que las embarque después de haberle permitido que las compre? La contestación se da por sí sola. Si esto llegara á hacerse, constituiría un atentado á la libertad del comercio, y los litigios serían innumerables y nos faltaría en ellos la razón. Pues si esto no se puede evitar, tenemos otra puerta abierta para la exportación, pues podría servir de pretexto el abastecimiento del barco.

Creo suficientemente justificado con estas consideraciones, la arbitrariedad á que puede dar lugar la aplicacion de las disposiciones contenidas en la nueva ley de Caza en lo referente á la prohibición de exportar los pájaros de que me he ocupado, y que no evita los males que con ella se pretende evitar.

Respecto á la caza de otros pájaros, como son las chochas, avefrias, chorlitos, que son de paso, sucede lo que con las alondras, que no destruyen la langosta, porque sólo están en nuestro país cuando ésta está en canutillo dentro de la tierra, y de no exportarse su caza, disminuiría, y después de alimentarse aquí en nuestro país, pasan á otros donde son cazados y explotados.

Por último, no queriendo interpretar ni sacar deducciones de las disposiciones legales que rigen en el extranjero respecto á la caza, y puesto que al parecer censuramos á nuestre país por no proceder en esta cuestión como en otros, he procurado obtener y he conseguido algunas de aquéllas que van expuestas al final de este folleto y que son de sumo interés para convencerse de que tenemos un concepto muy equivocodo de las disposiciones de la caza en el extranjero, y que en Francia está permitida la exportación de estos pájaros, si bien alli la veda se cumple con toda rigurosidad, así como todas las disposiciones de la ley de Caza, que es precisamente lo que no sucede en el nuestro.

Doy aquí por terminados los breves razonamientos que me propuse exponer para demostrar que la nueva ley de Caza de 16 de Mayo úl timo, ocasiona males y perjuicios a la Agricultura y atenta á la propiedad y á la libertad del comercio en lo que se refiere á la prohibición de exportar los pájaros llamados alondras, trigueros, calandrias, chochas, avefrias, chorlitos y las perdices y liebres, y estoy seguro que los señores Senadores y Diputados, á quienes doy gracias por la molestia de distraer su atención en la lectura de estas lineas, asi como la Comisión nombrada para entender en este asunto, han de tener en cuenta esta modesta opinión que no tiene más valor que el de la sinceridad, y con conocimiento de causa poder, en la forma que consideren mejor y más conveniente, subsanar los males que seguro ha de ocasionar la aplicación de dicha ley, inspirándose como siem pre en los rectos principios de justicia, y quedando el que suscribe á disposición de los Sres. Senadores y Diputados y de la Comisión, para suministrar cuantos datos y antecedentes consideren necesarios para resolver con el mejor acierto.

Madrid 1.º de Octubre de 1902. MANUEL CABALLERO.

193011 19126 1917 ==== 1 1 10 1 1912 (Préfet) del Departamento de Bocas-del Rodano (Francia), relativo à la apertura de la caza. eri sup todiffiliti sugued sh estu

Artículo único. Queda abierta la caza, a partir del domingo 18 de Agosto de 1902, para toda clase de Caza um ... usries sortal li so: Y .. omiomor har soils as wing that will describe

Policia de la cara. - Reglamento permanente.

Artículo 1.º La caza de aves de paso quedara abierta y vedada en las mi mas fechas que lo sea la caza en general mentioned that be desired as the second of the sec reclamaciones y un alterialo a la pro- peter compandonaciones, la arbitrales-

Dicha caza puede efectuarse utilizando reclamos, descartando los ciegos, pero con escopeta unicamente. ·Son consideradas como aves de pa-

so las signientes:

El rascón, el gordete, la oropéndola, el hortelano, el zorzal, el tordo, el grajo, la pegarreborda, la tórtola, la paloma torcaz, el papafigo, el estornino, la alondra, la chocha, la becacina, el chochin, el chorlito, la gallineta, el andarrío, el avetría, el pato silvestre y el caballero.

Art, 2° El uso de trampas y redes queda terminantemente prohibido.

Sin embargo, para la caza de los siguientes: avefrias, estorninos y andarrios podrán utilizarse redes de puntos bastantes amplios para que no aprisionen los ejemplares pequenos estrus mostrosamos es es apartos conduci

La caza de la alondra por el sistema llamado de espejo (miroir) queda autorizada.

#### El calendario nuevo

Rueda por los periódicos la noticia de que en Francia se trata de establecer un nuevo calendario que corrija los graves defectos que tiene el actualing seesand out non alones

El primer efecto causado por tan insólita novedad ha sido el asombro, porque hay gentes à quienes no le cabe en la chola que el calendario pueda ser corregible como los gabanes heredados, que se cortan y arreglan á la medida del heredero; y el segundo de indignación, porque una de las correcciones que se proyectan es la de suprimir un día al año para que sean 364 en vez de 365... y bastante cortita es la vida para que los innovadores la cercenen un poco, que bien visto, no es tan poco, porque si á una jamona de buen ver, por ejemplo, de esas que se quitan espontáneamente una docenita de años, y que piense vivir cuarenta le cercenan otros tantos días, resultará más favorecida en igualdad de circunstancias á las que no se quitan ni una hora ni un minuto de vida, y confiesan lisa y llanamente los años que tienen, sin omitir, por supuesto, ni aun los que anduvieron á gatas.

El tal calendario (el nuevo) parece que se llamará racional, por donde claro se ve que no sirve para los animales, quiénes seguirán viviendo por el antiguo sistema, y la perturbación que va á establecer será tal que todo, hasta las estaciones, quedarán trastocadas.

El invierno cambia de lugar porque el año empezará en la primavera ó sea el 21 de Marzo. Los meses en vez de estar consagrados á los Dioses del Olimpo, como Junio, llevarán nombres de estrellas, y el repetido Extracto del Bando del Gobernador Marzo, que ahora se dedica al Dios de la guerra, podrá llamarse, pongo por caso, Rigel ó Aldebaran, ó Póllux 6 Castor.

Los trimestres se formarán con un mes de á 31 días y dos de á 30, lo que, según todas las señas, parece una intriga contra el mes de Febrero.

Con todo lo cual se va a armar tal pisto manchego que nadie va á saber cuando nace ni cuando muere, ni cuando le cae la lotería ó se cae de un nido mora si non ca tesm en oresi

La reforma del calendario y la del horario van á traer demasiadas complicaciones, y podrá ocurrir que al

formarse el sumario de un crimen pregunte el juez:

- -A que hora ocurrió el hecho?
- -A las diez y siete.
- -¿De qué mes?
- -De Vega.
- En qué estación?
- -En la de las Pulgas.
- -No se pregunta eso, sino en qué estación del año.
  - -En verano.
  - -¿Por qué?
- -Porque estaba nevando copiosamente.

Habrá gentes que se regirán por el calendario antiguo y otras que solo usarán el moderno; y los documentos para acreditar la personalidad resultarán verdaderos logogrifos; por todo le cual lo mejor será dejar todas esas reformas para el siglo que

ABEL IMART.

### Leopoldo Alas

El día 12 se han verificado en Oviedo solemnemente los actos de descubrir las lápidas conmemorativas de Leopoldo Alas.

En primer lugar fué el Ayuntamiento, con el claustro de la Universidad y diferentes Comisiones y representaciones à la calle de Puerta Nueva Alta, que en lo sucesivo ha de llevar el nombre de Leopoldo Alas.

El hijo mayor de éste, que se llama lo mismo que su padre, tué el que descubrié la lámina de mármol correspondiente. imps massa sassassa sudo

El alcalde leyó un discurso en el cual se considera a Clarin como una lumbrera nacional.

Después marchó la comitiva á la Universidad, donde se descubrió la lápida que los circípulos de Alas le dedicanza in attitus na suo trabituso

El decano de la Facultad de Derecho D. Adolfo Builla, leyo un magnifice discurso, poniendo de relieve la figura de Clarin como maestro de maestros. and sand 32 900 to the

En representación de los discipulos de Leopoldo Alas leyó otro discurio so el joven Fernando Torner, que ha bló en nombre de los discípulos del ilustre maestro.

Leyó otro discurso Leopoldo Mén dez Saavedra en representación de la Union Escolar. III obla dell'olis app.

Y, por último, el rector, Sr. Aramburu, pronunció elocuentes palabras, rebatiendo los dicterios que se dirigieron à Clarin, gloria de las letras españolas.

Ultimamente—dijo—la gran preocupación de Leopoldo Alas era el inescrutable fondo del más allá. Su religiosidad no fué el arrepentimiento de última hora cuando se perturba el corazón y se apaga la luz del cerebro, sino el continuado y atento escrutar de todos los movimientos de la vida, de la lucha contra las tremendas injusticias, del caler del hogar y de la enseñanza á la juventud.»

La lápida queda puesta en la Cátedra en que Clarin explicaba Derecho natural.

Es de mármol, con los atributos de la ciencia y del arte, y dice así:

«En esta catedra explicó el insigne maestro y publicista Leopoldo Alas.—1883-1901.—Recuerdo cariñoso de sus discípulos.»

Del «Diario de la Marina» del 13 cortamos las siguientes líneas:

«De Ilusiones de un tísico ha calificado el Sr. Silvela al proyecto de reconstitución de la escuadra que se intenta verificar y nos extraña oir especie tal en boca del ministro más fracasado que ha pasado por el Palacio de Godoy, que entró en él anunciando casi á la raiz del desaste, la construcción de una escuadra por valer de trescientos mi-Hones de pesetas, con un proyecto de inverosimil valor técnico, que de haberse puesto por obra, el fracaso era seguro en aquella forma y en aquellas condiciones.

Entonces si que había razón para decir que eran, no las ilusiones de un tísico, sino las lucubraciones de un estadista ignorante aún de lo más rudimentario en un ramo del servicio del pais, que no puede dejar de conocer quien se cree apto para dirigir la política general de la nación.

Aunque nos extraña, no nos maravilla, dada la inconsistencia y la versatilidad mental del Sr. Silvela su conducta de ahora, ciando á todo vapor.

Aún están recientes sus discursos en provincias, en que se expresó en sentido contrario al en que hoy lo verifica; en ellos se manifestaba partidario decidido de la inmediata reconstitución naval del país, necesitado más que de nada de defensa marítima que era preciso crear á toda costa; así también lo dijo en la última reunión de Cortes en el Congreso censurando al Gobierno; pero ahora ha cambiado de parecer al ver que este se decide à seguir su consejo; ahora no necesitamos salir de la indefensión naval absoluta en que nos encontramos ni hay peligro alguno en li continuar asi. durante los irrudos mases

Es esto serio?»

#### Fiesta flamenca

considerarms; como agricultor de to-

El duque de los Abruzzos, durante su regients estancia en Sevilla, quiso conocer de cerca lo que es una juerga.

Con toda clase de misterios, para burlar las curiosidades reporteriles, or ganizaron la fiesta el duque y sus ayudantes. En coches se dirigieron á la casa de un maestro de baile muy conocido en Sevilla, liamado José Otero, y allí se bailó y cantó por lo jondo y por lo alto.

Unos periodistas que averignaron el sitio donde se estaba riendo culto a flamenquismo, describen así la escena:

«Pero todo tiene remedio, y sino pudimes entrar al baile, amistades del vecindario nos ofrecieron un lugar de altura, desde donde logramos divisar parte de la fiesta, aunque algo distantes. Terrag is you abidinorm size holdest

Desde alli vimos al maestro Otero y á su ayudante Manuel Castillo, que vestidos de majos daban aire al espectáculo, mientras sus discipulas las monísimas jóvenes Rosario Durán, Maria na Fernández, Amparo y Juanita Romero, Encarnación Caballero, Isabel Espinosa y Dolores Olivares ejecutaban un escogido programa:

Al te minar cada uno de los números, el duque de los Abruzzos y sus ayudantes aplaudian frenéticamente y obsequiaban á las jóvenes bailarinas.

El duque salió contentísimo por haber bailado valses y polkas con flamencas guapas.

### Al borde del abismo

Tassarones am inc. ask no obtavioso La queja principal de las Sociedades obreras contra el poder público en presencia de los grayes conflictos pendientes, es la indiferencia con que las auto ridades ven los contínuos ataques de los patronos contra el derecho de asociación. Louis constant en estantistro ane.) Verdaderamente ahí está el eje principal, la fuente de todos los males. Individualmente el obrero nada vale, puede ni significa; átomo suelto, no pesa en las determinaciones del capital, que todo lo absorbe y monopoliza; pero por medio de la asociación su fuerza es inconmensurable, incontrastable y todo lo avasalla. De ahí que los patronos dirijan todos sus esfuerzos contra el derecho de asociación.

Pero ¿es lícita semejante actitud? En modo alguno, y como las autoridades tienen por principal misión la de vigilar y defender todo lo que emana del derecho, y el de asociación es uno de los más definidos y concretos, se deduce que esa inditerencia equivale a un compadrazgo criminal con los patronos en perjuicio de los obreros.

Si ha de ser así come el poder público espera resolver los conflictos socialistas, medrados estamos. Al negarse los patronos á admitir al trabajo obreros asociados cometen una injusticia, y al contemplar las autoridades indiferentemente semejante abuso faltan á su deber moral y material.

¿Es que no hay nada legislado sobre el particular? Pues eso, en todo caso, revela una deficiencia, y el poder público está en el deber de subsanarla inmediatamente legislando sobre el particular.

Pero aún esa excusa es un sofisma, porque una de las cosas más claras que consigna el Código fundamental del Estado es la garantía del derecho de asociación.

Lo menos que pueden exigir los obreros es que ese derecho se respete, y lo
menos que pueden hacer las autoridades es respetarlo. Si no se hace no habrá después derecho á quejarse si los
conflictos entre el capital y el trabajo
se hacen insolubles y ponen el sosiego
público y la tranquilidad material al
borde del abismo.

## Subterfugios

Discutese entre personas de influencia política la necesidad de crear una llamada ley de orden público cuyo objeto sería evitar que á cada paso haya precisión de dejar en suspenso la ley fundamental del Estado.

Esta es una manera muy disimulada de malgastar el tiempo, porque el orden público solo se altera cuando se gobierna mal, por donde resulta que la tal ley de orden público no será, en definitiva, otra cosa que un asidero más para los Gobiernos malos.

La ley fundamental debe respetarse siempre, sin hipocresias ni ficciones. Confeccionar una ley para que no haya que violar otra, da una idea tan pobre del sentido jurídico y legislativo que vendría á dar la razón á los que dicen que quien hace la ley hace la trampa.

El defecto capital de los legisladores españoles es hacer leyes inútiles. Para qué servirá la ley de orden público? Si se altera por cualquier circunstancia no será posible restablecerlo poniendo en vigor esa ley non nata, sino por medio de la fuerza.

Cuando el país se ve bien administrado, y que no se trata de exigirle más de lo justo para el sostenimiento de las cargas públicas, no hay conflictos de orden público. Estos generalmente surgen del abuso del poder, y sólo se evitan con medidas de justicia.

Pero en España, la justicia y la administración están siempre supeditadas, no al interés público, sino al político, y por eso lo que hace falta para garantizar el orden, es que lo general se subordine á lo particular, sino á la inversa.

Los partidos retógrados están muy en su papel y en sus funciones procu-

rándose leyes que autoricen sus desafueros; pero las grandes agrupaciones, que pretenden vivir de la savia de la opinión, no leben aventurarse en tales entrucijadas, porque para vivir y gobernar bien debe bastarles con el estricto y escrupuloso respecto á la ley fundamental.

### MAHON

## Predicar en vano... ó la Mutualidad

La mutualidad lleva su acción saludable a todas las esferas de la sociedad, comunica su fuerza á todos los contratiempos porque puede pasar la humanidad doliente, y cuanto más se extienda, con mayor razón dejará sentir su virtud. Pasarán años y más años. la humanidad sufrirá sus ya antiguas crisis, las hecatombes se sucederán más que nunca; pero los hombres que habrán llegado á mayor grado de cultura, y sufrido más, comprenderán que sólo la unión y la reciprocidad de asistencia, les puede aminorar sus penas. Que para ello sean precisos los contratiempos, es lógico, pues si errando fit faber, sutriendo, excogitarán los medios de aminorar los males, si evitarlos es imposible, que no hay tal; y forzosamente conocerán que en la unión está la fuerza. La generación actual legará á la futura, el principio de la libertad, igualdad y fraternidad en el terreno económico, de la misma manera, que la de la Revolución Francesa, nos dejó en su testamento, la libertad, igualdad y fraternidad políticas. Si la Revolución, única digna de tal nombre en los anales históricos, fracasó en expresión de Renán, podemos atribuirlo à que la humanidad, en sus conquistas, no va por saltos, sino que su marcha es lenta, y sobre todo, en las cuestiones sociales. Si los principios del célebre 93 no informaran, más ó menos, los códigos de los estados europeos, no estaríamos aún en la discusión del problema social. Por esta razón, pecan de ingratos, á nuestro modo de entender, los que viendo el fracaso de la Revolución Francesa, le asestan con demasiada acritud, sus tiros; porque la madre de las libertades modernas, fué ella, y si algún día, el obrero ve realizados sus ideales, debe entonar un himno à la que fué la cuna de la libertad, y la que puso la primera piedra del edificio que hoy está meramente empezado. Proceder de diferente modo sería, como ya llevamos dicho, la más negra ingratitud.

Claro, que la libertad sin el pan es palabra vana; pero sin esta base, ni los grandes pensadores hubieran esparcido sus teorías económicas, ni la mutualidad habría pasado los umbrales de mera concepción filosófica, ni los reyes se hubieran democratizado algo al aceptar velis, nolis los principios constitucionales, sino que se hallarían aún con las mismas prerrogativas que los tiranos.

En los actuales momentos lo que importa es que, el pueblo discuta el problema social, que acelere la realización de sus ideales; pero de momento que se una para que la asistencia reciproca sea un hecho grandioso, una fuerza viva é invencible, en una palabra, mutualista por convicción, pues la mutualidad es la tabla salvadora en el naufragio social,

ya que de otro modo perecerá con to dos sus ideales. Así al menos es mi humilde opinión.

Victorino Benitez.

Mahón y Octubre 1902.

Las fuerzas de esta guarnición que al mando del Sr. Coronel del regimiento infanteria de Baleares n.º 2 marcharon en la mañana de ayer de maniobras hacia el pueblo de Fornells, debían simular hoy el simulacro de impedir el desembarco de un supuesto enemigo en la costa N. de aquel poblado. Mañana deben regresar á esta ciudad las citadas fuerzas, como asi mismo S. E. el General Aguilar, que salió con ellas para presenciar las maniobras.

El crucero de guerra «Extremadura» permanecerá en nuestro puerto hasta el viernes próximo que ya repuesto de carbón se hará á la mar con rumbo á Málaga y Almería.

Standarding, start on any security

Desde hace tres días venimos gozando de una temperatura mas bien
primaveral que no de la estación del
otoño en que nos encontramos. Además contribuyen a que la temperatura sea más elevada, los vientos de
la parte S. que vienen reinando, notándose alguna humedad por esta
causa.

Para ser expendido en la tienda de comestibles que nuestro amigo don Antonio Bosch tiene abierta en la calle de la Plana, ha sido hoy sacrificado un cerdo en el matadero público que ha pesado 295 kilógramos, qua aquel había comprado á nuestro no menos apreciado amigo D. Pedro Pons Escudero, de este comercio.

ación verina da estades minuicos,

#### MISCELÁNEAS

#### Jauja en Oceania

Cuando las fiestas de la coronación del rey de Inglaterra, vino á Londres un indivíduo que gobierna unas islas que nada tienen que envidiar á la clásica Jauja en lo referente á la facilidad de vivir sin trabajar.

En las islas Cocos, que así se llaman, no hay policía ni cárceles. No hay pobres porque no hay ricos; cada cual come pescados y bebe vino de palmera cuando tiene ganas. Los de las islas Cocos no tienen que molestarse en cazar, porque los mismos pájaros se vienen a la mano con sólo llamarlos. La naturaleza provee de todo, y por lo tanto no existe la propiedad. Sólo alguno que otro objeto de uso corriente ó de lujo susceptible de apropiación, y como no existe moneda, las transacciones se efectúan por medio de cambios. Allí por un peine le dan á uno una mujer y queda constituída una familia.

El reyezuelo, que es un escocés llamado Clunier Ros, ha hecho al decir de él importantes reformas: una de ellas la introducción del feminismo en sus Estados. Lo malo es que la reforma quita á las islas todos los encantos que pudieran ofrecer a los holgazanes; porque antes los hombres pegaban a las mujeres, no sólo por diversión, sino por seguir las tradiciones de sus antepasados; pero ahora el feminismo ha producido su efecto y son las mujeres las que pegan á los hombres, llegando su independencia hasta el extremo de negarse á guisar la comida.

Mr. Clunier, aunque está satisfecho de su reforma, trata de buscar un término medio, y se cree que ha venido á Europa á pedir consejo á Eduardo VII, su soberano.

## Sección Telegráfica

(SERVICIO PARTICULAR)

-edica kindered some Madrid 21, 2.

Ha tenido lugar la apertura de las Cámaras asistiendo escasa concurrencia de Senadores y Díputados. En el Congreso anunció una interpelación el señor Romero Robledo que explanará hoy, en la que aludirá á todos los jefes de las minorías para que intervengan en el debate.

Madrid 21, 4'10.

Apenas reanudadas las sesiones subió á la tribuna de la Cámara popular el ministro de Hacienda señor Rodrigañez, leyendo un proyecto de ley de supresión del affidavit.

-maurice | Madrid 21, 7:25.

El exprés de Francia llegó à Irún con la correspondencia destinada al vecino reino de Portugal, excepto la que iba allí desde América que ha sido robada.

Madrid 2, 10.30

La Federación de mineros belgas convocará una reunión de representantes de mineros extranjeros, á fin de incitar un movimiento general internacional.

Madrid 21, 11, 45.

Telegrafían de Zaragoza que aquella diputación provincial ha votado un crédito de tres mil pesetas con destino á la erección del monumento á Alfonso XII, y otro de mil quinientas para el que se trata de levantar á D. Emilio Castelar.

#### Cotización Oficial

Madrid 20 Octubre á las 16.

4 % interior. 73'50
Exterior 00'00
Amortizable 4 p% 00'00
Id. 5 por 100 94'60
Carpetas 94'40
Banco España 486'00
Tabacalera 409'00
Paris á la vista. 31'35 á 31'20
Lóndres id. 33'00 á 33'94

#### Comandancia de Marina

Semátoro de Bajoli 21. Barómetro 760'9

Viento S. O. calmoso

Mar llana

Cielo con celajes

#### Cronica maritima

Horizon tes despejados.

CAPITANÍA DE PUERTO

#### Buques entrados

at reading Dia; 20 con activises

De Cartagena crucero español «Extremadura» de 2.000 toneladas, comandante capitán de fragata D. Emilio Martínez de la Torre con 8 cañones y 260 indivíduos de dotación.

## Buques despachados

Para Barcelona pailebot «Unión» patrón Enseñat con 5 tripulantes y carga general.

Para Valencia pailebot «San Rafael» patrón Bellot con seis tripulantes y lastre.

### Ayuntamiento de Mahón

ohim v PROPIOS v printer time

El día diez y siete de Noviem re próximo á la hora de las once tenorá lugar en estas Casas Consistoriales y con sujeción al pliego de condiciones que se hella de manifiesto en la Se retaria de este Ayuntamiento una subasta oral por el sistema de pujas á la llana para el arriendo por termino de cinco años de un trozo de terreno de la propiedad de este Municipio situado en la calle de la Infanta sin número, bajo el tipo de quince pesetas annales. No se admitirá ninguna postura que no cubra el expresado tipo. Para tomar parte en la subasta debera hacerse un depósito provisional de diez pesetas en la Caja municipal—Mahon 18 de Octubre de 1902.—El A calde Presidente, Juan Victory.

El dia diez y siete de Noviembra próximo a la hora de las once y media tendra lugar en estas Casas Consistoriales y con sujeción al pliege de condiciones que se halla de manifiesto en la Secretaria de este Ayuntamiento una subasta oral por el sistema de pujas à la llana para el arriendo por termino de cinco años de un trozo de terreno de la propiedad de este Municipio situado en la caife del Campamento sin número, bajo el tipo de veinte pesetas anuales. - No se admitirá ninguna postura que no cubra el expresado tipo. Para tomar parte en la subasta deberá hacersee un depósito provisional de diez pesetas en la Caja municipal.-Mahon 18 Octubre de 1902.-El Alcaide Presidente, Juan Victory. La l'ederación de mineres belgas

meeting PROPIOS can bresove El día 17 de Noviembre próximo á la hora de las doce tendra lugar en estas Casas Consistoriales y con sujeción al pliego de condiciones que se halla de manifiesto en la Secretaria de este Ayuntamiento una subasta oral por el sistema de pujas a la llana para el arriendo per termino de cinco años de un trozo de terreno de la propiedad de este municipio situado en la calle del Campamento número 4, bajo el tipo de diez pesetas anuales. -- No se admitiráninguna postura que no cubra el ex- El Alcalde Presidente, Juan Victory resado tipo. Para tomar parte en la subasta deberá hacerse un deposito provisional de diez pesetas en la Caja municipal.-Mahón 18 Octubre de 1902. -El Alcalde-Presidente, Juan Vic-

PROPIOS DELLA

• El dia diez y ocho de Noviembre próximo à la hora de-las once tendrá Ingar en estas Casas Consistoriales y con sujeción al pliego de condiciones que se halla de manifiesto en la Secretaria de este Ayuntamiento una suos sta oral por el sistema de pujas a la llana para el arriendo por termino de cinco años de un trozo de terreno de la propiedad de este Municipio situado en la calle de la Alameda sin numerar bajo el tipo de docientas pesetas nauales.—No se admitirá ninguna po ura que no cubra el expresado tipo. Para tomar parte en la subasta deberá hacerse un depósito provisional de quince pesetas en la Caja municipal. Mahón 18 Octubre 1902.—El Alcalde Presidente, Juan Victory.

ARBITRIOS AND COME

El día diez y ocho de Noviembre próximo á las once y media de su manana tendrá lugar en estas Casas Consistoriales por medio de pliegos cerrados la subaste para arriendo del arbitrio sobre los locales de parada de carros y caballerías durante el año de 1903 con sujeción al pliego de condiciones que se hallara de manifiesto en la Secretaria de esta Corporación.

Servirá de tipo para la subasta la cantidad de trescientas cincuenta per setas y no se admitira ninguna proposición que baje de dicha suma.

Para tomar parte en la subasta se deberá constituir en la Caja municipal un depósito provisional de diez y siete pesetas cincuenta centimos, en metálico acompañando ademas cada proponente su respectiva cédula personal.

Si resultasen dos o más proposiciones iguales más ventajosas que las restantes, se abrira entre sus autores una licitación verbal durante diez minutos adjudicán dose al que la haga más ventajosa, y on caso de empate al que primero hubiese presentado su pliego de proposicion.

. Las proposiciones se haran en el papel timbra do correspondiente y contorme al adjunto modelo, presentándo las en pliegos cerrados que se entregarán á la mesa de subasta.

Mahon 18 de Octubre 1902.-El Alcalde Presidente, Juan Victory.

MODELO DE PROPOSICION

Don... vecino de ... según cédula personsi número... que acompaña, enterado del anuncio y pliego de condiciones para la subasta del arriendo del arbitrio sobre les locales de parada de carros y caballerías durante el aco dem 1903 ofrece tomar á su cargo dicho servicio con entera sujeción á aquellas por la cantidad de..... (en letras) pe-

(Fecha y firma del proponente.)

canademic embaring and balance miasch, and

ARBITRIOS

El día 18 de Noviembre próximo á las doce de su mañana tendrá lugar en estas Casas Consistoriales por medio de pliegos cerrados la subasta para el arriendo del arbitrio sobre el ganado que se degüelle en el matadero público durante el año de 1903 con sujeción al pliego de condiciones que se hallará de manifiesto en la Secretaria de esta Corporación.

Servirá de tipo para la subasta la cantidad de siete mil quinientas pesetas y no se admitira ninguna proposición que baje de dicha suma.

Para tomar parte en la subasta se deberá constituir en la Caja municipal un depósito provisional de trescientas setenta y cinco pesetas en metalico acompañando además cada proponente su respectivancédula personal. E stano

Si resultasen dos ó más proposiciones iguales más ventajosas que las restantes, se abrirá entre sus autores una licitación verbal durante diez minutos, adjudicándose al que la haga más ventajosa, y en caso de empate al que primero hubiese pre entado su pliego de proposición sitetes enert desod o norn

Las proposiciones se harán en el papel timbrado correspondiente y conforme al adjunto modelo, presentándo las en pliegos cerrados que se entregaran a la mesa de subasta. Cio Ed 191108 6110

MODELO DE PROPOSICIÓN

Don... vecino de... según cédula personal número... que acompaña lenterado del anuncio y pliego de condiciones para la subasta del arriendo del arbitrio municipal sobre el ganado que se degüelle en el matadero público durante el ano 1903, ofrece tomar a su cargo dicho servicio con entera sujecion à aquellas por la cantidad de .... (en letras) pesetas, and more share on

(Fecha y firma del proponente).

#### EDICTO

Don Mignel Ginart Hernández, Recaudador voluntario de la unica Zona de Menorca.

Hago saber: Que la Recaudación de las cuetas de la contribución territorial e industrial, langosta etc. correspondientes al cuarto trimestre de 1902 tendrá lugar en los pueblos de esta isla en los dias que a continuación se expresanto offo sug oungla dioc.

Para conocimiento de los contribuyentes se hace saher que deben exigir del Recaudador el talón-recibo firmado, unico documento, que instifica el pago. Asimismo se hace saber que transcurridos los días de cobranza senalados en este edicto para cada Distrito municipal, podrán los con ribuventes satisfacer sus cuotas sin recargo durante los días 25 al final del mismo mes, en el local de la Recaudación sito en Mahon calle de la Infanta número 12 desde las : ueve a las trece.

Alayor, del 7 al 11 de Noviembre. Ciudadela, del 2 al 9 id. Ferrerias, del 15 al 17 id. Mahon, del 1 al 6 id.

Mercadal, días 8, 9, 16 y 17 id. Villa-Cárlos, del 14 al 16 id. 150/60 Lo que se anuncia en cumplimiento

de lo dispuesto en el art. 35 de la Instrucción de Recaudadores de 26 de Abril de 1900. ad ameriment la saons

Mahón 18 de Octubre de 1902.-EI Recaudador, Miguel Ginart.

Francisco Fábregues, imp.

## CARBURO DE CALCIO

de la casa Jaime Torres Vendrell-

Tanmail.

RENDIMIENTO GARANTIDO 330 LITROS DE GAS POR KILO Depósito en Mahón: F. GONZALEZ-Sau Juan, 39.

SE SIRVEN LOS PEDIDOS Á DOMICILIO

# Johnny Andreu

Clases de idiomas diurnas y nocturnas strough, con marror resulting

Isabel II, 49

### ore toyam a obsest astest one esto ROMGER

es regimentes les regiments de la contraction de la contracte de la contracte

Corte parisién.-Confección esmerada.-Se dan retales

Los pantalones y chalecos se confeccionan sin nece sidad de prueba. to mones que enecen exigir les obreros os que ese demendo se rapete, y lo

ra, que la de la Bevolación Mundesa.

## as en pliegos cerrados que se entregaán a la mesa de subesta mondo lomps em Recombigados de Subesta mondo de Subesta de

Trages desde 25 pesetas--Abrigos desde 30 idem. Capas y demás prendas de sastrería, á precios convencionales. Discusses entre personas de influenann usera et labrecour el nomine sia

management of 60 at 17, MORERAS, 17 college state of the state of

ieto seria svitar que a uada paso ha

#### la disensión del unoblema social. Telas impermeables inglesas

En colores azul, negro, y en colores novedad, para capotes y vestidos para caballero y señora.

Clases desde las más finas hasta las más resistentes para el trabajo, si en succession en entre area per com resentecestaco

Resultan bajo encargo á precios muy limitados por proceder directamente de una de las mejores fábricas de Inglaterra

Informará F. Estopara, calle Iglesia n.º 14 Mahón,

## ALMACEN DE MUEBLES de

ie les des la present de la presenta del presenta de la presenta de la presenta del presenta de la presenta del presenta del presenta del presenta del presenta de la presenta del presenta del presenta de la presenta de la presenta del p

Buffet comedor tallado y con marmol; seis sillas asiento labrado; Mesa comedor y mantel, y seis cuadros comedor ed la establication de la constitue de la contra contra la contra la

TODO POR 25 DUROS Visitad este establecimiento que hay